**Phaåm 3: HAÏNH BOÀ-TAÙT**

Baáy giôø, vua Ba-tö-naëc thöa Phaät:

–Baïch Theá Toân! Ñaïi Boà-taùt giöõ gìn haïnh Thaäp ñòa neân tu haønh theá naøo? Giaùo hoùa chuùng sinh theá naøo? Vaø laïi duøng töôùng gì ñeå quaùn saùt?

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy ñaïi vöông! Caùc Ñaïi Boà-taùt nöông vaøo naêm phaùp nhaãn ñeå tu haønh, ñoù laø: Phuïc nhaãn, Tín nhaãn, Thuaän nhaãn, Voâ sinh nhaãn ñeàu coù thöôïng, trung, haï. Coøn ñoái vôùi Tòch tònh nhaãn thì coù thöôïng, haï. Ñoù goïi laø Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy thieän nam! Môùi vaøo ñòa Phuïc nhaãn baét ñaàu huaân taäp chuûng taùnh tu haïnh Thaäp truï. Töôùng môùi phaùt taâm coù haèng haø sa chuùng sinh, thaáy Phaät, Phaùp, Taêng phaùt möôøi Tín, ñoù laø: Tín taâm, Nieäm taâm, Tinh taán taâm, Tueä taâm, Ñònh taâm, Baát thoaùi taâm, Giôùi taâm, Nguyeän taâm, Hoä phaùp taâm vaø Hoài höôùng taâm. Neáu ñaày ñuû möôøi taâm naøy thì coù theå giaùo hoùa chuùng sinh ñöôïc phaàn nhoû, vöôït qua taát caû ñòa thieän cuûa haøng Nhò thöøa. Ñoù laø Boà-taùt môùi nuoâi lôùn taâm, laø Thaùnh thai.

Laïi nöõa, Boà-taùt ôû ngoâi taùnh chuûng taùnh tu haønh möôøi loaïi Ba- la-maät-ña, phaùt sinh möôøi thöù ñoái trò, nghóa laø quaùn saùt thaân, thoï, taâm, phaùp laø baát tònh, caùc khoå, voâ thöôøng, voâ ngaõ, trò ba caên baát thieän: tham, saân, si; phaùt sinh ba thieän caên: boá thí, töø bi, trí tueä; quaùn saùt ba ñôøi nhaân nhaãn ôû quaù khöù, nhaân quaû nhaãn ôû hieän taïi, quaû nhaãn ôû vò lai. Boà-taùt ôû ñòa vò naøy laøm lôïi laïc cho chuùng sinh, vöôït qua caùc tö töôûng ngaõ kieán, nhaân kieán, chuùng sinh..., tö töôûng ñieân ñaûo cuûa ngoaïi ñaïo khoâng theå naøo laøm haïi ñöôïc.

Laïi nöõa, Boà-taùt ôû ngoâi ñaïo chuûng tính tu Thaäp hoài höôùng, phaùt möôøi taâm nhaãn, nghóa laø quaùn naêm uaån: saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc thì ñaéc ñöôïc Giôùi nhaãn, Ñònh nhaãn, Tueä nhaãn, Giaûi thoaùt nhaãn vaø Giaûi thoaùt tri kieán nhaãn. Quaùn nhaân quaû ba coõi thì ñaéc ñöôïc Khoâng nhaãn, Voâ töôûng nhaãn vaø Voâ nguyeän nhaãn. Quaùn caùc phaùp giaû thöïc cuûa nhò ñeá laø voâ thöôøng thì ñaéc Voâ thöôøng nhaãn. Quaùn taát caû phaùp laø khoâng thì ñaéc Voâ sinh nhaãn. Boà-taùt ôû ngoâi naøy laøm Chuyeån luaân vöông, coù naêng löïc giaùo hoùa roäng khaép laøm lôïi ích cho taát caû chuùng

sinh.

Laïi nöõa, Boà-taùt ôû ngoâi Tín nhaãn, nghóa laø ôû ñòa Hoan hyû. Ñòa

Ly caáu vaø ñòa Phaùt quang coù theå ñoaïn tröø ba chöôùng vaø ñoaïn tröø phieàn naõo cuûa saéc, haønh boán Nhieáp phaùp: Boá thí, AÙi ngöõ, Lôïi haønh vaø Ñoàng söï; tu boán Taâm voâ löôïng: taâm Töø voâ löôïng, taâm Bi voâ löôïng, taâm Hyû voâ löôïng vaø taâm Xaû voâ löôïng; ñaày ñuû boán hoaèng nguyeän, ñoaïn tröø caùc trieàn caùi, luoân giaùo hoùa chuùng sinh, tu tri kieán Phaät, chöùng thaønh Voâ thöôïng giaùc, truï vaøo ba moân giaûi thoaùt: Khoâng giaûi thoaùt moân, Voâ töôùng giaûi thoaùt moân, Voâ nguyeän giaûi thoaùt moân. Ñaây laø caùc haïnh caên baûn cuûa Ñaïi Boà-taùt töø luùc môùi phaùt taâm ñeán khi ñaït trí Nhaát thieát, laøm lôïi ích an laïc cho taát caû chuùng sinh.

Laïi nöõa, Boà-taùt ôû ngoâi Thuaän nhaãn, nghóa laø ôû ñòa Dieäm tueä, ñòa Nan thaéng vaø ñòa Hieän tieàn coù theå ñoaïn tröø ba chöôùng vaø daây phieàn naõo thuoäc taâm. Moät thaân coù theå ñi khaép caû öùc coõi Phaät ôû möôøi phöông, hieän thaàn thoâng bieán hoùa khoâng theå dieãn taû, ñeå laøm lôïi ích an laïc chuùng sinh.

Laïi nöõa, Boà-taùt ôû ngoâi Voâ sinh nhaãn, nghóa laø ôû ñòa Vieãn haønh, ñòa Baát ñoäng vaø ñòa Thieän tueä coù theå ñoaïn tröø ba chöôùng, taäp khí cuûa saéc taâm, thò hieän thaân nhieàu khoâng theå tính, tuøy theo töøng loaïi maø laøm lôïi ích taát caû chuùng sinh.

Laïi nöõa, Boà-taùt ôû ngoâi Tòch dieät nhaãn, Phaät vaø Boà-taùt ñeàu nöông nhôø vaøo nhaãn naøy. Vôùi ñònh Kim cang, neáu truï vò Haï nhaãn thì goïi laø Boà-taùt, coøn truï Thöôïng nhaãn thì goïi laø trí Nhaát thieát. Quaùn ñeá Thaéng nghóa ñoaïn tröø töôùng voâ minh, ñoù laø Ñaúng giaùc. Moät töôùng vaø voâ töôùng ñeàu bình ñaúng khoâng coù hai, laø trí ñòa Nhaát thieát thöù möôøi moät phi höõu phi voâ, laéng trong thanh tònh, khoâng ñeán khoâng ñi, thöôøng truï baát bieán, ñoàng vôùi chaân teá bình ñaúng vôùi phaùp taùnh, duøng voâ duyeân ñaïi Bi luoân giaùo hoùa chuùng sinh, ngoài xe trí Nhaát thieát ñeå ñeán hoùa ñoä ba coõi.

Naøy thieän nam! Taát caû phieàn naõo cuûa caùc loaøi chuùng sinh, nghieäp quaû dò thuïc, hai möôi hai caên khoâng ra ngoaøi ba coõi. Chö Phaät chæ daïy daãn daét baèng ÖÙng hoùa, Phaùp thaân cuõng khoâng ngoaøi coõi naøy. Neáu noùi raèng ngoaøi ba coõi coøn coù moät caûnh giôùi cuûa chuùng sinh thì ñoù laø kinh Ñaïi höõu cuûa ngoaïi ñaïo noùi.

Naøy ñaïi vöông! Ta thöôøng daïy chuùng sinh chæ ñoaïn tröø heát sinh

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

töû voâ minh trong ba coõi, ñoù töùc laø Phaät. Töï taùnh thanh tònh goïi laø taùnh baûn giaùc, töùc laø trí Nhaát thieát trí cuûa chö Phaät, nhôø ñoù maø ñaéc, laø caên baûn ñöôïc cuûa chuùng sinh, cuõng laø baûn haïnh cuûa chö Phaät vaø Boà-taùt. Ñoù laø söï tu haønh cuûa Boà-taùt, laø möôøi boán nhaãn trong naêm phaùp nhaãn.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy ñaïi vöông! Tröôùc ñaây oâng hoûi veà vaán ñeà Boà-taùt laøm theá naøo ñeå giaùo hoùa chuùng sinh? Ñaïi Boà-taùt neân giaùo hoùa nhö vaày: Töø ñòa ñaàu tieân cho ñeán ñòa cuoái cuøng phaûi hieåu bieát taát caû vieäc laøm cuûa chính mình vaø vieäc laøm cuûa Phaät. Hoaëc Ñaïi Boà-taùt truï trong traêm coõi Phaät laøm Chuyeån luaân thaùnh vöông ôû Thieäm boä chaâu, tu taäp minh ñaït caû traêm phaùp moân, duøng Boá thí ba-la-maät truï nôi taâm bình ñaúng ñeå giaùo hoùa chuùng sinh caû boán thieân haï. Hoaëc Ñaïi Boà-taùt truï moät ngaøn coõi Phaät, laøm vua trong coõi trôøi Ñao-lôïi, tu taäp minh ñaït caû ngaøn phaùp minh moân, giaûng noùi möôøi thieän ñaïo, hoùa ñoä taát caû chuùng sinh.

Hoaëc Ñaïi Boà-taùt truï vaïn coõi Phaät, laøm Thieân vöông coõi trôøi Daï- ma, tu taäp minh ñaït vaïn phaùp moân, nöông vaøo boán Thieàn ñònh maø giaùo hoùa taát caû chuùng sinh.

Hoaëc Ñaïi Boà-taùt truï öùc coõi Phaät, laøm Thieân vöông coõi trôøi Ñoå- söû-ña, tu taäp minh ñaït öùc phaùp moân, tu haønh phaùp phaàn Boà-ñeà ñeå giaùo hoùa taát caû chuùng sinh.

Hoaëc Ñaïi Boà-taùt truï trong traêm öùc coõi Phaät, laøm Thieân vöông coõi trôøi Hoùa laïc, tu taäp minh ñaït traêm öùc phaùp moân, duøng hai Ñeá, boán Ñeá ñeå giaùo hoùa chuùng sinh.

Hoaëc Ñaïi Boà-taùt truï trong ngaøn öùc coõi Phaät, laøm Thieân vöông coõi trôøi Tha hoùa töï taïi, tu taäp minh ñaït ngaøn öùc phaùp moân, duøng trí chöùng möôøi hai nhaân duyeân ñeå giaùo hoùa taát caû chuùng sinh.

Hoaëc Ñaïi Boà-taùt truï trong vaïn öùc coõi Phaät, laøm Phaïm vöông ôû coõi Sô thieàn, tu taäp minh ñaït vaïn öùc phaùp moân, duøng trí phöông tieän thieän xaûo ñeå giaùo hoùa taát caû chuùng sinh.

Hoaëc Ñaïi Boà-taùt truï trong traêm vaïn öùc coõi Phaät nhö soá vi traàn laøm Phaïm vöông ôû coõi Nhò thieàn, tu taäp minh ñaït traêm vaïn soá vi traàn phaùp moân song chieáu bình ñaúng, duøng trí nguyeän thaàn thoâng ñeå giaùo hoùa taát caû chuùng sinh.

Hoaëc Ñaïi Boà-taùt truï trong traêm vaïn öùc voâ soá kieáp soá coõi Phaät

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

nhö vi traàn, laøm Phaïm vöông ôû coõi Tam thieàn, tu taäp minh ñaït traêm vaïn öùc voâ soá phaùp moân, duøng trí boán voâ ngaïi ñeå giaùo hoùa taát caû chuùng sinh.

Hoaëc Ñaïi Boà-taùt truï trong caùc coõi Phaät nhieàu khoâng theå noùi, khoâng theå taû, laøm Ñaïi Phaïm thieân vöông ôû coõi Töù thieàn, tu taäp minh ñaït caùc phaùp moân nhieàu khoâng theå noùi, khoâng theå taû heát ñöôïc, ñaït ñöôïc Tam-muoäi Taän lyù ñoàng vôùi haønh xöù cuûa Phaät, roõ taän caên nguyeân cuûa ba coõi, laøm lôïi ích cho khaép chuùng sinh gioáng nhö caûnh giôùi cuûa Ñöùc Phaät. Ñoù laø vieäc Ñaïi Boà-taùt thò hieän thaân vua ñeå giaùo hoùa, daãn daét chuùng sinh.

Chö Nhö Lai ôû möôøi phöông cuõng gioáng nhö vaäy, chöùng ñaéc Voâ thöôïng giaùc, thöôøng ôû khaép phaùp giôùi ñeå laøm lôïi laïc cho chuùng sinh.

Baáy giôø, taát caû ñaïi chuùng ñeàu ñöùng daäy, raûi hoa nhieàu khoâng theå keå xieát, ñoát höông nhieàu khoâng theå tính keå, cuùng döôøng cung kính khen ngôïi Nhö Lai.

Khi aáy, ôû tröôùc Phaät, vua Ba-tö-naëc noùi keä khen: *Ñaïo Sö Theá Toân theå Kim cang Chuyeån phaùp luaân taâm haønh tòch dieät Giaûng noùi baèng taùm loaïi vieân aâm Ngöôøi ñaéc ñaïo caû traêm vaïn öùc*

*Trôøi, ngöôøi ñeàu tu haïnh xuaát ly Tu taäp taát caû ñaïo Boà-taùt*

*Coâng ñöùc naêm nhaãn moân dieäu phaùp Vì möôøi boán, Boà-taùt hieåu roõ*

*Haønh trong nhaãn tam Hieàn thaäp Thaùnh Chæ coù Phaät hieåu taän nguoàn caên*

*Bieån Phaät, Phaùp, Taêng kho Tam baûo Voâ löôïng coâng ñöùc goàm trong ñoù*

*Boà-taùt thaäp thieän phaùt taâm lôùn Luoân ôû ba coõi bieån luaân hoài Thieän baäc trung, haï laøm vua nhoû*

*Thieän baäc thöôïng laøm Thieát luaân vöông Taäp chuûng Ñoàng luaân, hai thieân haï Taùnh chuûng taùnh Ngaân luaân, goàm ba Ñaïo chuûng ñöùc vöõng Chuyeån luaân vöông*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Baûy baùu, Kim luaân, boán thieân haï Phuïc nhaãn Thaùnh thai ba möôi vò Thaäp truï, thaäp haønh, thaäp hoài höôùng, Laø phaùp chö Phaät ba ñôøi hoïc*

*Ñeàu nhôø Phuïc nhaãn naøy sinh ra Laøm caên baûn caùc haïnh Boà-taùt Neân khoù phaùt taâm vaø tín taâm.*

*Neáu ñöôïc tín taâm aét khoâng luøi Tieán vaøo ñaïo Sô ñòa voâ sinh*

*Laøm lôïi ngöôøi mình ñeàu bình ñaúng Neân goïi Boà-taùt môùi phaùt taâm.*

*Boà-taùt Hoan hyû: Chuyeån luaân vöông Laøm saùng lyù bình ñaúng hai Ñeá*

*Ñeán traêm coõi giaùo hoùa höõu tình Boá thí thanh tònh lôïi quaàn sinh Theå nhaäp lyù Baùt-nhaõ laø truï*

*Truï sinh ñöùc haïnh goïi laø ñòa Sô truï nhaát taâm ñuû caùc ñöùc*

*ÔÛ trong thaéng nghóa khoâng lay ñoäng. Boà-taùt Ly caáu: Ñao-lôïi vöông*

*Hieän thaân ngaøn coõi trong saùu ñöôøng Giöõ giôùi thanh tònh troøn ñaày ñuû*

*Döùt haún caùc loãi laàm ñaõ phaïm*

*Khoâng töôùng, khoâng duyeân, taùnh chaân thaät Khoâng theå, khoâng sinh, khoâng chieáu hai.*

*Boà-taùt Phaùt quang: Daï-ma thieân Hieän thaân ñi ñeán vaïn coõi Phaät Hoaøn toaøn thoâng ñaït Tam-ma-ñòa AÅn hieän töï taïi, ñuû ba minh*

*Hoan hyû, Ly caáu vaø Phaùt quang Dieät tröø daây saéc vaø phieàn naõo Quaùn ñuû taát caû nghieäp thaân, khaåu*

*Phaùp taùnh thanh tònh saùng troøn ñaày. Boà-taùt Dieãm tueä raát tinh taán*

*Ñaâu-suaát Thieân vöông du öùc coõi*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Thaät trí tòch dieät, trí phöông tieän Ñaït lyù voâ sinh chieáu khoâng, höõu. Boà-taùt Nan thaéng: Hoùa laïc vöông Ñaéc bình ñaúng ñi traêm öùc coõi*

*Khoâng, khoâng ñeá, quaùn khoâng hai töôùng Hieän thaân ñi khaép cuøng saùu coõi.*

*Boà-taùt Hieän tieàn: Töï Taïi Vöông Thaáy roõ töôùng duyeân sinh laø moät Trí thaéng nghóa saùng khaép moïi nôi Ñeán ñoä chuùng sinh ngaøn öùc coõi*

*Ñòa Dieäm tueä, Nan thaéng, Hieän tieàn Ñoaïn tröø ba chöôùng taâm meâ hoaëc Khoâng tueä tòch nhieân voâ duyeân quaùn Chieáu laïi taâm khoâng, voâ löôïng caûnh. Boà-taùt Vieãn haønh: Sô thieàn vöông Truï vaøo nhaãn voâ sinh, voâ töôùng Phöông tieän thieän xaûo ñeàu bình ñaúng Ñeán vaïn öùc coõi ñoä chuùng sinh*

*Nhaäp vaøo ñòa phaùp löu baát ñoäng Khoâng coøn phaàn ñoaïn, vöôït caùc höõu Thöôøng quaùn thaéng nghóa roõ khoâng hai Vò hai möôi moát haønh khoâng tòch*

*Ñaïi só Vieãn haønh thuaän ñaïo phaùp Chæ ñoaïn tröø taäp aùi voâ minh.*

*Boà-taùt Baát ñoäng: Nhò thieàn vöông Ñöôïc thaân bieán hoùa luoân töï taïi Ñi ñeán traêm vaïn vi traàn coõi*

*Tuøy loaïi bieán hoùa ñoä chuùng sinh Bieát roõ ba ñôøi voâ löôïng kieáp*

*Vôùi Ñeä nhaát nghóa khoâng lay ñoäng. Boà-taùt Thieän tueä: Tam thieàn vöông Moät luùc hieän quaû ngaøn öùc coõi Luoân haønh khoâng tòch taïi voâ vi Moät nieäm hieåu haèng sa Phaät taïng. Boà-taùt Phaùp vaân: Töù thieàn vöông*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*ÖÙc haèng sa coõi ñoä chuùng sinh Môùi nhaäp Kim cang bieát taát caû Ñaõ vöôït khoûi hai möôi chín coõi*

*Trong Tòch dieät nhaãn khoâng quaùn nhaãn Lieàn chuyeån Dieäu giaùc Voâ ñaúng ñaúng Baát ñoäng, Thieän tueä, Phaùp vaân ñòa*

*Tröø taäp khí voâ minh ôû tröôùc*

*Taäp khí voâ minh, thöùc cuøng chuyeån Lyù nhò ñeá ñeàu hieåu taän cuøng*

*Chaùnh giaùc toû töôøng khaép phaùp giôùi Ba möôi sinh taän trí vieân minh*

*Tòch chieáu voâ vi chaân giaûi thoaùt Ñaïi Bi öùng hieän khoâng ai baèng Laéng trong, baát ñoäng, luoân an oån*

*AÙnh saùng chieáu khaép, khoâng chöôùng ngaïi Ba Hieàn, möôøi Thaùnh coøn quaû baùo*

*Chæ duy nhaát Phaät nôi coõi tònh Taát caû höõu tình ñeàu taïm ôû*

*Chöùng Kim cang voán khoâng lay ñoäng Ba nghieäp Nhö Lai ñöùc voâ löôïng Bình ñaúng thöông yeâu caùc chuùng sinh*

*Phaùp Vöông voâ thöôïng trong coõi ngöôøi AÙnh saùng khoâng cuøng che ñaïi chuùng Luoân noùi phaùp ñuùng vôùi thaät nghóa Taâm trí tòch dieät roõ voâ duyeân*

*Sö töû trong loaøi ngöôøi giaûng noùi Cuù nghóa thaâm saâu chöa töøng coù Laøm chaán ñoäng caû traàn sa coõi Ñaïi chuùng vui möøng ñöôïc lôïi ích Theá Toân noùi cho möôøi boán vua Nay con cuùi ñaàu xin ñaûnh leã.*

Baáy giôø nghe Ñöùc Phaät Theá Toân vaø vua Ba-tö-naëc noùi voâ löôïng coâng ñöùc cuûa möôøi boán nhaãn, traêm vaïn öùc haèng sa ñaïi chuùng ñaït ñöôïc phaùp lôïi lôùn vaø nhôø nghe phaùp ñöôïc giaùc ngoä, chöùng ñaéc Voâ sinh phaùp nhaãn.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Theá roài Ñöùc Theá Toân daïy ñaïi chuùng:

–Vua Ba-tö-naëc naøy ñaõ traûi qua möôøi ngaøn kieáp trong quaù khöù ôû trong phaùp cuûa Phaät Long Quang Vöông laøm Boà-taùt ôû Töù ñòa. Coøn ta laøm Boà-taùt ôû Baùt ñòa. Hoâm nay ôû tröôùc ta, oâng ta roáng tieáng Ñaïi sö töû. Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Ñuùng nhö lôøi caùc oâng ñaõ noùi, ñaït ñöôïc nghóa chaân thaät, nghóa chaúng theå nghó baøn. Chæ coù Phaät vaø Phaät môùi bieát ñöôïc ñieàu naøy.

Naøy thieän nam! Möôøi boán nhaãn naøy, caùc Phaùp thaân cuûa chö Phaät, caùc haønh cuûa Boà-taùt khoâng theå nghó baøn, khoâng theå tính keå. Vì sao? Vì taát caû chö Phaät ñeàu töø trong Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña maø sinh ra, töø trong Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña maø hoùa, töø trong Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña maø dieät, nhöng thaät ra chö Phaät sinh maø khoâng coù choã sinh, hoùa maø khoâng choã hoùa, dieät maø khoâng choã dieät, laø Ñeä nhaát khoâng coù hai, chaúng phaûi töôùng, chaúng phaûi voâ töôùng, khoâng coù töï, khoâng coù tha, khoâng ñeán khoâng ñi, vì nhö hö khoâng.

Naøy thieän nam! Taùnh cuûa taát caû chuùng sinh taùnh khoâng sinh dieät, do caùc phaùp nhoùm hoïp huyeãn hoùa maø coù töôùng uaån, xöù, giôùi, khoâng hôïp khoâng tan, phaùp ñoàng vôùi phaùp taùnh vì tòch khoâng. Töï taùnh cuûa taát caû chuùng sinh laø thanh tònh, caùc haønh ñoäng taïo ra khoâng troùi, khoâng môû, chaúng phaûi nhaân, chaúng phaûi quaû, chaúng phaûi khoâng nhaân quaû, caùc haønh thoï khoå laø do bieát cuûa caùc phieàn naõo. Töôùng ngaõ, töôùng nhaân, tri kieán, thoï giaû. Taát caû ñeàu laø khoâng, cho neân caûnh giôùi cuûa phaùp khoâng; khoâng, voâ töôùng, voâ taùc, khoâng thuaän vôùi ñieân ñaûo, khoâng thuaän vôùi huyeãn hoùa, khoâng coù töôùng cuûa saùu coõi, khoâng coù töôùng cuûa boán sinh, khoâng coù töôùng cuûa baäc Thaùnh, khoâng coù töôùng Tam baûo, vì nhö hö khoâng.

Naøy thieän nam! Baùt-nhaõ thaâm saâu khoâng bieát, khoâng thaáy,

khoâng haønh, khoâng duyeân, khoâng xaû, khoâng thoï, chaùnh truï quaùn saùt nhöng khoâng coù töôùng chieáu saùng. Ai haønh ñaïo nhö vaäy laø nhö hö khoâng. Nhö vaäy, ñoái vôùi töôùng cuûa phaùp ñoái vôùi taâm coù sôû ñaéc hay taâm khoâng coù sôû ñaéc ñeàu khoâng theå naém baét ñöôïc. Vì theá Baùt-nhaõ chaúng phaûi laø naêm uaån, chaúng phaûi lìa naêm uaån, chaúng phaûi chuùng sinh, chaúng phaûi lìa chuùng sinh, chaúng phaûi caûnh giôùi, chaúng phaûi lìa caûnh giôùi, chaúng phaûi haønh giaûi, chaúng phaûi lìa haønh giaûi. Caùc töôùng nhö vaäy khoâng theå nghó löôøng. Cho neân taát caû caùc haïnh cuûa Boà-taùt tu

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

taäp chöa ñaït ñeán cöùu caùnh nhöng vaãn coù haønh trong ñoù. Taát caû chö Phaät bieát nhö huyeãn hoùa, duø ñaéc töôùng voâ truï nhöng laïi ôû trong ñoù hoùa hieän. Cho neân möôøi boán nhaãn khoâng theå nghó löôøng.

Naøy thieän nam! Hoâm nay caùc oâng ñaõ noùi veà taïng coâng ñöùc naøy coù lôïi ích raát lôùn cho taát caû chuùng sinh. Giaû söû voâ löôïng haèng haø sa soá Boà-taùt haøng Thaäp ñòa noùi coâng ñöùc naøy caû traêm ngaøn öùc phaàn thì nhö moät gioït nöôùc trong bieån. Chö Phaät ba ñôøi bieát moät caùch nhö thaät, taát caû Hieàn thaùnh ñeàu khen ngôïi, cho neân nay ta noùi sô veà chuùt phaàn coâng ñöùc.

Naøy thieän nam! Möôøi boán nhaãn naøy ñöôïc taát caû Boà-taùt ôû quaù khöù, hieän taïi trong möôøi phöông theá giôùi tu haønh. Taát caû chö Phaät hieån baøy vaø caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi vò lai cuõng vaäy. Neáu Phaät vaø Boà-taùt khoâng nhôø moân naøy maø ñaéc trí Nhaát thieát thì vieäc naøy khoâng theå xaûy ra. Vì sao? Vì chö Phaät vaø Boà-taùt khoâng coù con ñöôøng naøo khaùc.

Naøy thieän nam! Neáu ngöôøi naøo nghe Truï nhaãn, Haønh nhaãn, Hoài höôùng nhaãn, Hoan hyû nhaãn, Ly caáu nhaãn, Phaùt quang nhaãn, Dieãm tueä nhaãn, Nan thaéng nhaãn, Hieän tieàn nhaãn, Vieãn haønh nhaãn, Baát ñoäng nhaãn, Thieän tueä nhaãn, Phaùp vaân nhaãn, Chaùnh giaùc nhaãn naøy maø nhaát nieäm coù loøng tin thanh tònh thì ngöôøi aáy vöôït qua taát caû khoå naïn trong traêm kieáp, ngaøn kieáp, voâ löôïng, voâ bieân haèng haø sa kieáp khoâng sinh vaøo coõi aùc, khoâng bao laâu seõ ñaéc Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Luùc aáy, möôøi öùc Ñaïi Boà-taùt ñeàu cuøng moät teân laø Hö Khoâng Taïng cuøng voâ löôïng, voâ soá ñaïi chuùng töø nôi khaùc ñeán, hoan hyû vaø nhôø oai thaàn cuûa Phaät ñöôïc thaáy haèng sa chö Phaät ôû möôøi phöông, caùc Ngaøi ñeàu ôû trong ñaïo traøng noùi möôøi boán nhaãn gioáng y nhö nhöõng lôøi Theá Toân ñaõ noùi. Taát caû raát vui möøng, nhö lôøi daïy maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Baáy giôø, Theá Toân noùi vôùi vua Ba-tö-naëc:

–Tröôùc Ñaïi vöông ñaõ hoûi laáy töôùng gì ñeå truï quaùn saùt. Ñaïi Boà- taùt neân quaùn nhö vaày: Duøng thaân huyeãn hoùa maø thaáy huyeãn hoùa, truï chaân chaùnh bình ñaúng khoâng coøn coù ngöôøi vaø ta. Quaùn saùt nhö vaäy ñeå giaùo hoùa laøm lôïi ích cho chuùng sinh. Nhöng vôùi kieáp laâu xa caùc höõu tình ôû saùt-na ñaàu tieân thì thöùc khaùc vôùi goã ñaù. Sinh ra coù nhieãm tònh ñeàu töï chính mình laøm ra. Voâ löôïng, voâ soá thöùc saün coù nhieãm tònh töø saùt-na ñaàu tieân ôû nhieàu kieáp khoâng theå noùi, ñeán Kim cang laø

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

saùt-na cuoái cuøng, coù thöùc nhieàu khoâng theå noùi, khoâng theå taû, sinh ra thì caùc höõu tình coù hai phaùp laø: saéc vaø taâm. Saéc laø saéc uaån, taâm laø boán uaån, ñeàu laø taùnh chöùa nhoùm, laøm che laáp chaân thaät.

Naøy ñaïi vöông! Moät saéc phaùp naøy phaùt sinh voâ löôïng saéc. Nhaõn hôïp vôùi saéc, nhó hôïp vôùi thanh, tyû hôïp vôùi höông, thieät hôïp vôùi vò, thaân hôïp vôùi xuùc. Cöùng chaéc goïi laø ñòa, aåm öôùt goïi laø thuûy, taùnh noùng aám goïi laø hoûa, nheï ñoäng goïi laø phong, choã sinh naêm thöùc goïi laø naêm saéc caên. Nhö vaäy, laàn löôït moät taâm moät saéc, voâ löôïng sinh saéc taâm khoâng theå keå xieát, nhöng ñeàu nhö huyeãn.

Naøy thieän nam! Söï thoï nhaän cuûa höõu tình laø ñöùng treân maët theá tuïc maø laäp, duø coù hay khoâng cuõng do voïng töôûng cuûa höõu tình sinh ra, nhôù nghó roài taïo nghieäp, thoï quaû, ñeàu goïi laø theá ñeá. Taát caû höõu tình trong saùu ñöôøng ba coõi, Baø-la-moân, Saùt-ñeá-lôïi, Tyø-xaù, Thuû-ñaø, ngaõ, nhaân, tri kieán, saéc phaùp, taâm phaùp nhö caûnh thaáy trong moäng.

Naøy thieän nam! Taát caû caùc teân ñeàu giaû ñaët ra. Khi Ñöùc Phaät chöa xuaát hieän nôi ñôøi thì phaùp huyeãn theá ñeá khoâng coù teân, khoâng coù nghóa, cuõng khoâng coù theå töôùng, khoâng coù teân cuûa ba coõi, khoâng coù teân saùu ñöôøng, quaû baùo thieän aùc. Khi chö Phaät ra ñôøi, vì caùc höõu tình maø Ngaøi noùi voâ löôïng danh töø ba coõi, saùu ñöôøng, nhieãm tònh. Nhö vaäy, taát caû gioáng nhö tieáng vang, caùc phaùp töông tuïc moãi nieäm moãi nieäm khoâng döøng, töøng saùt-na... töøng saùt-na chaúng phaûi moät, chaúng phaûi khaùc, vöøa khôûi leân laø dieät ngay, chaúng phaûi ñoaïn, chaúng phaûi thöôøng, vì caùc phaùp höõu vi nhö soùng naéng. Caùc phaùp ñoái ñaõi nhau goïi laø saéc giôùi, nhaõn giôùi, nhaõn thöùc giôùi, cho ñeán phaùp giôùi, yù giôùi, yù thöùc giôùi, gioáng nhö ñieän chôùp, khoâng nhaát ñònh, ñoái ñaõi nhau, coù, khoâng, moät, khaùc gioáng nhö vaàng traêng thöù hai, caùc phaùp do nhaân duyeân maø thaønh. Phaùp uaån, xöù, giôùi nhö boït treân nöôùc, caùc phaùp do nhaân duyeân maø thaønh. Taát caû nhaân quaû cuøng thôøi, nhaân quaû khaùc thôøi cuûa caùc höõu tình vaø thieän aùc ba ñôøi gioáng nhö maây giöõa hö khoâng.

Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt truï vaøo voâ phaân bieät, khoâng coøn

töôùng bæ, thöû, khoâng coù töôùng töï tha, luoân haønh töôùng lôïi ích. Cho neân bieát keû phaøm phu ngu si vôùi thöùc dô xaáu nhieãm tröôùc vaøo hö voïng, bò töôùng troùi buoäc. Boà-taùt nhìn thaáy bieát noù nhö nhaø aûo thuaät, khoâng coù theå töôùng, chæ nhö hoa ñoám giöõa hö khoâng. Ñoù laø Ñaïi Boà-

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

taùt soáng töï lôïi, lôïi tha, quaùn saùt moät caùch nhö thaät.

Khi Ñöùc Phaät noùi phaùp naøy, trong chuùng hoäi coù voâ löôïng trôøi, ngöôøi ñaéc ñöôïc Phuïc nhaãn khoâng, Voâ sinh nhaãn, ñòa thöù nhaát, ñòa thöù hai, cho ñeán ñòa thöù möôøi. Voâ löôïng Boà-taùt ñaéc Nhaát sinh boå xöù.

M

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)